



ПІДПИС В БУДІВЛІ УНС В ДЖЕРЗІ СІТІ, ЩО МАВ ВІДГОМІН НА ВОЛЛ СТРІТІ В НЬО ЙОРКУ

Джерзі Сіті. — У 100-літній історії українського поселення в Америці ще, мабуть, не було такого підпису з українською участю, щоб мав такий великий і важливий відгомін, як його мав підпис контракту на вишай цілого 15-го і частини 14-го поверхів могутньої Української Будівлі Українського Народного Союзу великої фінансово-бізнесної фірми "Віден енд Компані". Як уже інформовано в "Свободі" з 19-го вересня за повідомленням з "Нью Йорк Таймс" з попереднього дня, інвестиційна фірма "Віден енд Компані" рішуче перенести до приміщень УНСОЮзу майже половину своїх активностей на відомій Волл стріт, щоб оминати наслідки в Нью Йорку податкових податків на цій палячій "Нью Йорк Таймс" тоді інформувало, що перехід фірми "Віден енд Компані" до Будівлі УНСОЮзу в Джерзі Сіті становить "загрозу" подібної акції також інших великих бізнесних фірм з Волл стріт, що потвердили офісним членам телефонно до УНСОЮзу від інших



тих інвестиційних фірм за інформацією про можливість вишай приміщень в Будівлі УНСОЮзу. "Нью Йорк Таймс" інформувало, що фірма "Віден енд Компані" тоді підписала ще тільки "вступне домовлення" та що посадовці Нью Йорку Абрагам Ейм і його фінансові асистенти роблять ще останні заходи, щоб до цього переходу великої фінансової фірми з Нью Йорку до Джерзі Сіті не допустити, з уваги на те, що це

може становити серйозний економічний удар для Нью Йорку. Виходить, що заходи в цій справі не мали успіху, бо в понеділок, 29-го вересня, представники фірми "Віден енд Компані" в конференційній залі Головної Канцелярії УНСОЮзу підписали остаточний контракт на вишай цілого 15-го та 4,000 квадратних стіп площі на 14-х поверсі в Будівлі УНСОЮзу, що й утримується на цій фотознімку, знятий без

посередств після підписання контракту про вишай. На фотознімку (зліва): представники фірми "Віден енд Компані", її управитель (менеджер) Петер Т. Моффетт і віцепрезидент Джей. Луїс Барраїл і екзекутивні урядовці УНСОЮзу: головний президент Носіп Лісгорт, головний касир мр Уліана Дачук, заступник головного президента д-р Іван Філіс та головний секретар Володимир Сохан.

Окружний Комітет Відділів УНСОЮзу в Перт Амбой підбув організаційні збори

Перт Амбой, Н.Дж. (Н.Н.). — В неділю, 29-го вересня, у популярних годинах тут у приміщенні Народного Дому відбулися осінні організаційні збори Окружного Комітету Відділів УНСОЮзу. Народи, в яких взяли участь представники Відділів: 104, 155, 168, 209, 342 і 372, відібрали збори Окружного Комітету Михайло Федичин і зареєстрували організаційні мовчання для вишайованні члени УНСОЮзу. Офіс передав ведення зборів Володимир Януш. Секретарі: Іван Рачинський. Головою промовою на зборах була пані Уліана Дачук, головний касир УНСОЮзу. Вона зробила підсумки організаційних осінніх зборів. Відділи, ствердивши, що Окружні виконали шістнадцять організаційних квот на 83%. Кілька організацій мають дуже добрі результати при подальшій наполегливості в праці вийдуть до Клубу Заслужених Союзників. Офіс вона представила

Окружні УНСОЮзу відбула організаційні наради

Патейк (С. Г.). — В суботу, 27-го вересня ц. р. тут у залі Української Центральної будівлі відбулися організаційні наради Пасейського Окружного Комітету Відділів УНСОЮзу, який об'єднує 7 Відділів, які разом нараховують понад 1,000 членів. Народи, в яких взяли участь 20 осіб, відібрали і ними проводив голова Окружних Іван Хомко, а протоколував Василь Марушак, секретар Окружних. Відкриваючи нараду І. Хомко привітав присутніх між ними головного організатора Степана Гавриша. І. Хомко з'ясував цілі наради та поінформував про організаційний стан Окружних. Головний організатор С. Гавриш говорив про загальний стан цілого УНСОЮзу, про те, що дотепер прибуло понад 2,000 нових членів, забезпечених понад 5 мільйонів доларів, про нову будівлю, про Воргові Зобов'язання та про фінансову господарку УНСОЮзу, доказуючи цифрами її стабільність. Після доповіді відбулася обговорення дискусія, в якій порушено такі справи, як вишай поверків нової бу-

дівлі, Воргові Зобов'язання, стипендії для студентів, акція студентів, організаційні справи та фінансова господарка УНСОЮзу. Багато учасників наради були зацікавлені в боргових зобов'язаннях і забрали анкету на інвестицію своїх опадко-стей у Будівлі УНСОЮзу. Зібрані також домагалися, щоб Відділи, які не прислали членів і не беруть участі у союзних нарадах, поінформувати з активними Відділами, тобто 97-ий Відділ з Пасейку і 394-тий з Мава. Кінчаючи нараду, п. І. Хомко передав головному організаторові 10 анкет на нових членів, забезпечених на \$18,000. Окружні бракує ще 18 членів до виконання річної квоти і голова Окружних Іван Хомко — 6 і голова Окружних Іван Хомко — 4. По нарадах відбулася традиційна для цієї Окружної перекурса, під час якої продовжувалося обговорення над організаційними справами УНСОЮзу і Окружних.

ГАЛЯ КЛИМУК ОБРАНА НА ГОЛОВУ КРАЙОВОЇ УПРАВИ ТУСМ

Філадельфія, Па. (ід). — Галина Климук, відома студентська активістка, була обрана на голову Крайової Управління Товариства Української Молоді (ТУСМ) на 8-го з'їзду цієї організації, який відбувся тут минулої суботи і неділі 27-28 вересня. Після відкриття з'їзду уступачим головою ТУСМ-у Аскольд Лозинський, учасники з'їзду обговорили вишайованні питання пам'яті б. п. д-ра Михайла Сосновського, покійного голови Сенйорату ТУСМ-у. Відтак обрано президію з'їзду в складі: Ігор Дябога — голова, Лариса Кий — заступниця голови та Ірина Столяр і Нусел Вох — секретарі. Усі привітали були виголошені під час наради представниками ОУВФ, СУМА, Пласту, УКА, місцевого Відділу УКА, ЦЕСУС, СУСТА, Т-ва колишніх Воїнів у діаспорі і взяли участь: реп. Ярослав Гайвас, інж. Б. Федорак, Євген Іванців та Р. Зварич. І. Івасків виголосив доповідь на тему: "Завдання української студентства, зокрема ТУСМ-у". З'їзд, який відбувся в Пенні Сентер Інн, закінчився в неділю, 28-го вересня, відчитанням і схваленням резолюцій, які опрацювала комісія очолювана Борисом Потапенком. В суботу вечором делегати і гості взяли участь у спільній вечері в залі Української Католицької Церкви Паря Христа.



Галина Климук

материнських студентів в праці ТУСМ-у. Під час дводенних нарад відбувся різноманітний доповідь. В панелі на тему: "Зовнішня діяльність українців у діаспорі" взяли участь: реп. Ярослав Гайвас, інж. Б. Федорак, Євген Іванців та Р. Зварич. І. Івасків виголосив доповідь на тему: "Завдання української студентства, зокрема ТУСМ-у".

З'їзд, який відбувся в Пенні Сентер Інн, закінчився в неділю, 28-го вересня, відчитанням і схваленням резолюцій, які опрацювала комісія очолювана Борисом Потапенком. В суботу вечором делегати і гості взяли участь у спільній вечері в залі Української Католицької Церкви Паря Христа.

ГРОМАДСЬКА НАРАДА У ФІЛАДЕЛФІЇ

Філадельфія, Па. — Управління Українського Конгресового Комітету Америки і Громадський Комітет для відзначення 200-річчя ЗСА і 100-річчя українського поселення зібралися в неділю, 5-го жовтня ц. р. на год. 5-ту по полудні в залі Дому Української Молоді при 4949 Олд Йорк роуд громадську нараду, під час якої доповіли: мр Іван Базарук і реп. Ярослав Гайвас з централі та д-р Іван Скальчук — голова Громадського Комітету 200-річчя ЗСА у Філадельфії, мр Іван Скоцький — місто голова Відділу УКА, інж. М. Борецький — голова фінансової комісії Громадського Комітету і д-р О. Лукиничук — голова редакційної комісії публікації "Українці в Пенсильванії".

В ЕСПАНІЇ ДЕСЯТКИ ТИСЯЧ БАСКІВ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРОТИ УРЯДУ

Мадрид, Іспанія. — Пресові агенції інформують, що у містечках Зарауза, Гіпозкоа, Біска та в багатьох інших почалися масові протести демонстрації басків, які десятиками тисяч виходять на вулиці — жінки, чоловіки, діти щоб протестувати проти розстрілу в суботу 27 вересня 5-ох басків обвинувачених у вбивстві поліцейських. Екзекуція басків викликала не тільки внутрішній заколот, але також спричинила дипломатичні ускладнення між Іспанією і багатьма країнами світу, зокрема європейськими. Масові маніфестації солідарності з боротьбою басків відбулися в багатьох столицях світу, які звичайно кінчалися паленням іспанських прапорів, підпалюванням підклад а н і я м бомб, зударями з поліцією тощо. Щоб хоч дещо згладити напружену ситуацію, а понеділок, 29 вересня, відбувся в Мадриді, надзвичайне засідання кабінету, завдання якого було по можливості виправити ті шкоди в міжнародній дипломатії, що їх спричинила екзекуція басків. Речник уряду заявив пресовим кореспондентам після засідання, що поки що здержано всі справи військових судів і в найближчому майбутньому не передбачається жадних політичних процесів.

ЗСА вважають розстріл басків за "внутрішню справу" Іспанії

Вашингтон. — Речник Білого Дому заявив в понеділок, 29-го вересня ц. р. пресі, що екзекуція п'ятих басків, яка викликала протести в цілому світі, є "внутрішньою справою" уряду в Мадриді і вона не матиме жадного впливу на переговори ЗСА з еспанським урядом в справі нового договору про військові бази ЗСА на еспанській території. Рон Нессен заявив, що президент Форд повністю поінформований про демонстрації і протести, зокрема в Європі, у зв'язку з розстрілом басків. "Я думаю, — заявив Нессен, — що Білий Дім воліє не виходити в подробности цього випадку, який дійсно є внутрішньою справою Іспанії, хоч Президент стурбований ситуацією насильства, яка додела до цього трагічного закінчення".

Екзекуція мала місце якраз в тому часі, коли державний секретар Генрі Кіссінджер і міністер закордонних справ Іспанії Педро Коркіна Маурі були вже близько, закінчення переговорів про продовження речення військових баз на території Іспанії. Старий договір виграє в четвер, 2-го жовтня ц. р.

Ситуація в Португалії змінилася, тепер протестують комуністи

Лісбона, Португалія. — Прем'єр Португалії адмірал Жозе Пінгейро де Азеведо, який виконує тепер ще й додаткову функцію президента, бо президент Франсіско да Коста Гомес перебуває за офіційною візитою в Польщі і Совєтському Союзу — наказав у вівторок, 30-го вересня військовим частинам окупувати опановані комуністами й ін. лівими угруповуваннями радіо і телевізійні станції, які весь час вели провокаційні протирядові кампанії. У зв'язку з напруженою ситуацією в країні

ли, не працюють учителі, не функціонує якесь транспортне, робітники, селяни, шкільна молодь — вишшли на вулиці. "Як знаємо, що наші протести не будуть мати великого впливу на рішення уряду, але ми хочемо вижити наші почуття" — заявив кореспондент газети "Нью Йорк Таймс" один з протестуючих. Молодь також переконана, що замах на басків закінчиться успішно і вже в недалекому майбутньому баски одержать самостійність. "Нас підтримують наші друзі в інших країнах Європи і про це ми довідуємося з французьких і англійських радіопередач" — заявив другий маніфестант, який просив не називати його прізвища.

В протесту до демонстрації басків, в Мадриді відбуваються також демонстрації, інспіровані урядовими силами і мейором міста, який вважав, що еспанці мусять обертати свій престиж у світі і руни молодих людей, деякі зорозділи, зайняли ключові позиції міста, австрали в дискусії з кожним, збирали підписи під окремими петиціями, роздавали летючки. "Як довго ми дозволятимемо, щоб чужинці палили наші прапори і амбасаді", "Не дозволимо чужинцям мішати у наші внутрішні справи" — звучали їхні сльогани, виставлені на вулицях. Ці урядові демонстрації не мали однак великого успіху, а деякі дискусії кінчалися біакою — інформувала західна преса.

Що Білий Дім воліє не виходити в подробности цього випадку, який дійсно є внутрішньою справою Іспанії, хоч Президент стурбований ситуацією насильства, яка додела до цього трагічного закінчення". Екзекуція мала місце якраз в тому часі, коли державний секретар Генрі Кіссінджер і міністер закордонних справ Іспанії Педро Коркіна Маурі були вже близько, закінчення переговорів про продовження речення військових баз на території Іспанії. Старий договір виграє в четвер, 2-го жовтня ц. р.

Екзекуція мала місце якраз в тому часі, коли державний секретар Генрі Кіссінджер і міністер закордонних справ Іспанії Педро Коркіна Маурі були вже близько, закінчення переговорів про продовження речення військових баз на території Іспанії. Старий договір виграє в четвер, 2-го жовтня ц. р.

Коментатори твердять, що погодження видавати постійні візи американським журналістам становить першу спробу з боку СССР впровадити в життя т.зв. "гуманітарні постанови" Гельсінської Декларації. Американські журналісти вже від 1-го жовтня зможуть одержувати постійні візи, але кореспонденти з інших держав мусять підходити аж поки їхні уряди не дійдуть до подібних порозумінь.

УКРАЇНЦІ І ЖИДИ МАСОВИМИ ПРОТЕСТАМИ- ДЕМОНСТРАЦІЯМИ ЗУСТРІЧАЛИ СОВЕТСЬКИХ ПСИХІАТРІВ У КАНАДІ

Торонто (Комітет Оборони Валентина Мороза). — 10-го вересня ц. р. приїхала до Канади група совєтських туристів, яка включала лікарів, психіатрів та інших працівників медичних установ — всіх 26 осіб. Між ними 9 психіатрів із славного Научно — дослідного інституту судово-психіатричної медицини ім. Сербського в Москві, який спеціалізується в "лікуванні" або повільному нищенню умів дисидентів. Один із цих психіатрів — Александр Качас, який був членом однієї із двох медичних комісій, які визнали Леоніда Пліюша умово хворим. Інші члени Комісії: Г. В. Морозов, директор Інституту Сербського, Д. Р. Луїч та академік А. В. Сисєвський, який є батьком КГБ-івської психіатрії. Ця група перебувала в Канаді до 18-го вересня і відвідала Монреаль, Торонто і Ванкувер, а після поїхала до ЗСА, де мала затриматися до 28-го вересня і відвідати Сан Франціско, Лос Анджелес, Вашингтон та Нью Йорк. Завдяки довіданню про приїзд цієї групи і її розклад їзди, Комітет Оборони Валентина Мороза в Монреалі і Торонті, скоординували свої плани із жидівськими групами, спільно з ними зустріли цих "гостей" на летовищах в Монреалі і Торонті. На торонтоському летовищі українські і жидівські демонстрації носили плякати: в українській, російській та англійській мовах з такими написами: "Качас геть", "Ганьба отруйникам", "КГБ-івські лікарі геть", "К. Г. В. івські вбивці умів", "Качас — вбивця Пліюша", "Свобода для Пліюша", "Не забувайте Нюрнбергу". "Медицина служить совєтському гестапові" і т. п. Ці демонстрації приїжджали сотні людей, а репортери й фотографували. Прес був роздавали відповідні комунікати. Коли московські туристи приїхали автобусом з летовища до готелю Валдорф

Асторія, то і там їх зустріли демонстрації з плякатами і гучн мовлення. На другий день, в неділю 13-го вересня, совєтські туристи відібрали Нінгарський водоспад і комуністичну оселю в Палермо біля Торонто. Іх знову вводи супроводжували члени Комітету Оборони Валентина Мороза з плякатами, а ввечері українська і жидівська групи знову пікетували готель, де вони перебували. У вівторок, 16-го вересня, вони відібрали до Ванкуверу, а в четвер 18-го вересня до Сан Франціско. Про приїзд цієї групи до Канади і демонстрації проти неї коментувала преса Монреалю, Торонто і Ванкуверу, а пресові служби ЮПІ-А і "Кенейдс Пресс" розповсюдили ці вісті по Канаді і світі. Українські і російські відділи радіо СБСІ і "Свобода" передали вісті про ці події до Совєтського Союзу.

Комітет Оборони Валентина Мороза вислав телеграму до міністра імміграції Р. Андреса, в якій протестувала проти перебування в Канаді психіатрів із Інституту Сербського та домагався "вишайованні" з Канади Качаса. Подібні телеграми та проханя Комітету вислали до міністра імміграції і міністра закордонних справ А. МекЕлена і деякі інші українські організації. Такі телеграми вислали до Оттави також і жидівські групи. Аскотський міністер імміграції телефонічно заявив представникові Комітету, що що Міністерство розглядає. Із приватних джерел Комітет довідався, що урядові чиновники в Оттаві занепокоєні цією аферою. Також занепокоєні приїздом психіатрів із Інституту Сербського деякі медичні кола в Канаді і Великої Британії — про що писала преса у Ванкувері. Перед відходом совєтської групи до ЗСА, Комітет передав всі потрібні інформації і розклад їзди групи в ЗСА Комітетові Оборони Валентина Мороза у Вашингтоні.

Американські астронавти відвідали Київ

Київ. — Три американські астронавти, які в липні ц. р. відбули спільний політ із совєтськими космонавтами, тепер відбудуть двотижневі відвідини СССР. Після відвідин Москви і Ленінграду, астронавти Томас Стаффорд, Доналд Слейтон, Венс Бренд і їхні родини минулої п'ятниці відвідали Київ, де поклали вінок на Могили Невідомого Воїна. Жінки астронавтів і їхні діти відбули туру по столиці Української ССР, приїжджували до співу хлоп'ячого хору, який викладав подвиги совєтських збройних сил під час Другої світової війни. Газета "Нью Йорк Таймс" із вівторка, 30 вересня, пише, що не тільки в Києві, але в усіх інших містах СССР, в яких побували американські астронавти, на кожному кроці єсують пригадки про Другу світову війну, чи то у формі монументів — "Холмі слави", чи під час промов на прийняттях совєтських господарів постійно повертаються до милитаристської і фашистської ідеології та "хоробрість совєтського війська і народу". Друга світова війна не сходить із сторінок совєтської преси, про неї постійно туристам пригадують гіді з "Інтуриста", вона є темою великої кількості фільмів — пише "Нью Йорк Таймс".

ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ НА СОЮЗІВЦІ

Кергонксон, Союзівка. — В вівторок 4 і 5-го жовтня ц. р. на Оселі УНСОЮзу Союзівки відбулися осінні товаришескі зустрічі та тенісові змагання за чашу д-ра Ярослава Рожанковського, що їх організує Карпатський Лещетарський Клуб і Товариство Українських Інженерів Америки — Метрополітальний Відділ в Нью Йорку. В програмі зустрічі передбачена також виставка знімків і плянів можливих, домів, праці інж. М. Яриновича, та спільна вечеря з мистецькою програмою і забава з танцями. В неділю, після Богослуження, буде продовження тенісових змагань, спільний обід і розваги.

КВАЛІФІКОВАНОГО РЕДАКТОРА
приймає на постійну працю "СВОБОДА". Зголошення, з поданням життєпису і кваліфікації, вислати на адресу редакції, "СВОБОДА":
Editor, "SVOBODA", 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303.

ПРОТОКОЛ

НАРАД ГОЛОВНОГО ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ,

які відбулися в середу, 20-го серпня 1975 р. в приміщенні
Головної Канцелярії УНС в Джерзі Сіті.

В засіданні взяли участь: головний президент Іосип Лісогір, заступник головного президента д-р Іван О. Філас, головний директор для Канади сен. Павло Юзик, заступник головного президента Марія Душник, головний секретар Володимир Сохан, головний касир Уляна Дячук, головний організатор Степан Гавриш і головний редактор "Свободи" Антін Драган.

Наради відкрив о год. 2.10 по полудні головний президент Іосип Лісогір та відчитав запропонований порядок наради, що його апробовано одностайно з такими точками наради:

1. Відкриття.
2. Затвердження протоколу попереднього засідання Головного Екзективного Комітету.
3. Звіт членів Головного Екзективного Комітету: головного касира, головного секретаря, головного організатора, заступника головного президента, головного директора для Канади, заступника головного президента, головного президента і головного редактора "Свободи".
4. Ордінація Допоміжної Корпорації Української Будівлі:
 - а. арбітражу
 - б. винайму приміщень
 - в. гіпотечної позички від ЦУКА
5. Програма святкувань 200-ліття ЗСА у 1976 році:
 - а. Шамотіні — 22-го лютого 1976 року
 - б. Фестиваль — серпень 1976 року
6. Різне.
7. Закриття наради.

Головний президент Іосип Лісогір поінформувал членів Головного Екзективного Комітету про першу Свату Літургію новонаведеного о. Івана Ващука, головного контролера УНСОУ, і запропонував вислати о. Іванові Ващуку привітання та побажання з цієї нагоди від Головного Екзективного Комітету. Пропозицію підтримали заступники головного президента Марія Душник, після чого апробовано її одностайно.

2. ЗАТВЕРДЖЕННЯ ПРОТОКОЛУ ПОПЕРЕДНЬОГО
ЗАСІДАННЯ ГОЛ. ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ

На внесок головного організатора Степана Гавриша, що його підтримав головний директор для Канади сен. Павло Юзик, одностайно затверджено протокол попереднього засідання Головного Екзективного Комітету, яке відбулося 25-го квітня 1975.

3. ЗВІТИ ЧЛЕНІВ ГОЛ. ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ

Звіт головного касира Уляни Дячук

Головний касир Уляна Дячук поінформувала про наступні інвестиційні кроки, що їх вона поробила, згідно з рішучими рішеннями, чи рекомендаціями Головного Екзективного Комітету:

Бонди, які дозріли:

80 M. Texas Power & Light Co. 2 1/4 % due 5. 1. 75 \$ 50,000.00

Закуплено бонди:

95 M. Province of Newfoundland 10 1/4 % due 5. 15. 95 @ 100.625 — Yield 10. 25 \$ 65,406.25

95 M. Province of Manitoba 10 1/4 % due 12. 5. 99 @ 97.25 — Yield 10. 31 72,937.50

95 M. British Columbia Hydro-Power Auth. 10 1/4 % due 1. 2. 200 @ 96 7/8 — Yield 10. 30 58,125.00

75 M. Philadelphia Elec. Co. 11 1/4 % 8. 1. 200 @ 100.00 — Yield 11.00 75,000.00

Удано гіпотечну позичку:

1040 80-37 Yellowstone Blvd. Forest Hills, N.Y. 8 1/4 % \$ 82,000.00

Уважено гіпотечну позичку:

652-523 East 147th Street, Bronx, N.Y. \$ 6,773.06

Власник поклав реальність перед її перебранням.

На внесок головного секретаря Володимира Сохана, що його підтримав заступник головного президента Марія Душник, апробовано одностайно інвестиційні кроки, подані у повному звіті головного касира Уляни Дячук.

Перше півріччя бінжучого року принесло на всіх прибутках у висоті 2,672,953.04 дол., понад 17,000.00 дол. більше, ніж попереднього року. Збільшилися на 11,133.89 дол. видатки членських вкладок. Прибутки друкарні були на 12,715.51 дол. більші. Союзістка виказала всіх прибутків у висоті 81,422.53 дол., на 27,256.72 дол. більше, ніж рік раніше. Видатки від опадюстивих конт виказали зріст на суму 4,933.58 дол., а відсотки від бондів на суму 8,778.25 дол. Продаж реальності зі зиском 6,832.33 дол. Впали відсотки від уділів на суму 17,858.38 дол., а також від гіпотечних позичок у висоті 25,055.56 дол.

Всіх видатків за перших 6 місяців 1975 р., було на суму 2,437,068.90 дол., у минулий рік 2,256,940.61 дол. Для порівняння з попереднім роком треба зробити наступні висновки. Загальна сума видатків за 1975 року вже перевищує виплату дивідендів у висоті 456,667.63 дол., а попереднього року її виплату в липні вона не була вище, а в першому півріччі 1974 р. Коли з загальної суми видатків цього року виключити виплату дивідендів (456,667.63 дол.), а з минулорічної суми кошти Конвенції (269,096.85 дол.), які цього року дали тільки 6,145.00 дол., а також виключити видатки на нове устаткування (53,247.64 дол.) виплати у 1974 році, які цього року були значно менші (4,883.79 дол.), то суми, які залишаються (1,934,596.32 дол. у 1974 році та 1,969,372.60 дол. у 1975 році) виказують, що у бінжучому році видатки збільшилися на 34,776.60 дол.

При порівнянні поодиноких конт, виявляється, що виплачено на 36,803.96 дол. більше грошових зворотів (правдоподібно причини безробіття) на 15,814.42 дол. більше оплат до Забезпечених Урядів з огляду на державну контролі, на 30,000.00 дол. більше одержала "Свобода", секретарські винагороди зросли на 17,662.74 дол. податки від платень на 9,485.29 дол., та на 6,335.58 дол. виплачено більше дотаций. Також понесли ми втрату при виході бондів на суму 15,304.94 дол., про що звітано на попередньому засіданні.

Менше виплачено посмертних допомог на суму 3,155.00 дол., винувальних грамот на суму 9,255.40 дол., за оголошення на суму 4,200.00 дол., кан. корпоративних податків на суму 5,285.12 дол., за виготовлення друку 10,623.26 дол., організ. винагород 22,605.98 дол., платень обласних органів 12,544.62 дол., платень працівників на суму 12,324.04 дол. Загальні видатки на кошти подорожей впали на 2,577.46 дол., а обласних організаторів на 4,797.97 дол.

Прибутки "Свободи" зросли на 13,000.00 дол., а видатки на 15,143.00 дол. Було більше впливів від УНСОУ (15,000.00 дол.), за оголошення, та з продажів альманаху. Менше прибутків принесли друкарські праці (11,097.00

дол.) та продаж книжок (1,510.00 дол.) У видатках "Свободи" зросли кошти паперу на 12,714.00 дол. і пошта на 5,969.00 дол., а також платні редакції збільшилися на 5,628.00 дол. Впали платні друкарів на 6,396.00 дол. Як вже згадано попередньо, Союзістка мала більше прибутків на 27,256.72 дол., але її видатки зросли на 6,489.99 дол. Майно УНСОУ в першому півріччі 1975 року зросло на суму 233,323.88 дол. і сягнуло суму 39,523,750.40 дол. Сподіємось, що до кінця цього року майно сягне суму 40,000,000.00 дол. Найбільше зросло наша інвестиція у домі допоміжної корпорації, бо аж на суму 815,000.00 дол. Впали інвестиції у бондах на 245,256.05 дол., у гіпотечній позичці на 283,750.03 дол., у реальностях на 17,759.40 дол. Зменшилася також сума позичок на підклад грамот на 7,981.12 дол.

Я репрезентувала УНСОУ на бенкеті відзначення 25-ліття заснування Пластової Станції в Нью Йорку в травні цього року.

З Вашого доручення також репрезентувала я УНСОУ на Конференції Міжнародного Року Жінки в Мехіко Сіті в червні ц. р. Повний звіт я зложила зараз по поверненні з Конференції. Рішенням Екзективу було, щоб делегатка УНСОУ брала участь в першій тижневій нараді.

Я виїхала в середу ввечері, 18-го червня, враз із іншими українськими делегатками на цю Конференцію і коло півночі ми прибули до Мехіко Сіті, та замішались в готелі "Дель Прадо", як і більшість делегатів з ЗСА. Вже сльозучого ранку делегати зішлись і порішено, щоб якнайбільше число делегаток старалося одержати пресову акредитацію, що допоможе їм брати участь у Офіційній Конференції Об'єднаних Націй. Тому перший ранок в Мехіко Сіті був для мене під знаком полагождення різних формальностей і це не дозволило мені взяти участі у відкритті Конференції ОН. Ввечері цього дня наша делегати брала чисельну участь у відкритті другої конференції для організації неакредитованих при ОН, під назвою "Трибуна". Не буду повторяти перебігу обидвох Конференцій, бо на це нема сьогодні часу, а також вже появились обширні звітання у кількох статтях "Свободи". Хочу згадати тільки кілька головних висновків:

Прислухаючись до конференції ОН, ми вже першого дня переконалися, що вони велися під впливом Советського Союзу, та азійських і африканських країн. Сесії "Трибуни", хоч мали цікаві доповіді і добрі доповіді, в частині призначень для запитів і дискусій були зовсім опановані лівими елементами латинських країн Південної Америки та дуже скрайних елементів жіноцтва Північної Америки і Австралії (лезбіянки, тов. проти ужиття атомової енергії, орган. проти співпраці з мужчинами і т. д.).

Наша делегати мала чітко поставлену ціль, щоб зазнайти учасників Конференції з проблемами українських жінок в СССР та в першу чергу про уявлення їх тільки тому, що домагаються прав гарантованих їм конституцією. Шовечора, а то і ранком, делегати, як зайшла потреба, мали наради, що займали багато нашого часу. Ми обговорювали виступи різних делегаток та запланували наші виступи на другий день.

Наші осягні:

Взявши до уваги, що делегати вільних українок була доволі малою, осягнуто багато. В першу чергу, позначено велику кількість делегаток з проблемами жінок України передачею різних листочок і літератури.

2) Виступи делегаток на "Трибуні" звернули увагу слухачок і до деякої міри заставили їх над тим, що ситуація в "раю" Советського Союзу не є такою ідеальною, як представляла її советський уряд.

3) Делегатки брали участь і давали вклад у наради Конференції.

Були і недоліки: 1) Відчувався великий брак попереднього приготування до Конференції та брак інформації. Багато з делегаток не знали що очікувати. 2) Не було заздалегідь точно скрісталізованих планів акції. 3) Не було повної співпраці і солідарності поміж делегатками.

Звіт головного секретаря Володимира Сохана

З кінцем липня 1975 року нараховував УНСОУ 69,688 активних членів та 88,454 всіх членів, тобто активних, на виплачену забезпечені і на безплатному продовженні. За сім місяців 1975 року втратив УНСОУ 898 грамот в активному членстві та 615 в загальному членстві, на що склалися в активному членстві втрати 420 в деп. молоді та 504 в деп. дорослих і прибуток 26 грамот акцидентного забезпечення, а в загальному членстві це були втрати 333 в деп. молоді та 308 в деп. дорослих і такий же прибуток 26 грамот акцидентного забезпечення. Порівняння втрат в членстві за сім місяців 1974 і 1975 років викazuje, що грошових зворотів було 482 у 1974 році та 454 у 1975, дозрілих винувальних грамот 626 в 1974 році та 576 у 1975-му, повністю виплачених грамот 524 у 1974 та 444 у 1975 році, а смертних випадків 559 у 1974 році і 525 у 1975 році. У всіх цих групах числа втрат у 1975 році є меншими, як вони були за цей самий час семи місяців у 1974 році. Тільки в числах суспендувань стверджено, що їх було 379 у 1974 році та 464 у 1975 році, тобто на 85 більше в 1975 році. Нових членів за сім місяців 1973 року було 2,259, у 1974 році 2,662 та у 1975 році тільки 1,610.

Рекордовий Відділ у звітному часі працював у неперервному складі внаслідок переходу службовиків на пенсію та вакаційних відпусток. Все таки завдяки відданості службовиків всі пильні праці були виконували на час. Після закінчення двох борових машин IBM в минулому році прийшла черга на набуття нового сортера на місце старого, часті дефекти якого спричиняють затримки і помилки в праці Рекордового Відділу. Старання впровадити три нові плани забезпечення все ще не закінчені, тому, що деякі стейтські забезпечення уряди не апробували до цих планів внаслідок змін в їхніх забезпечених законах. Готів друку цих двох нових грамот і одного договору додаткового забезпечення чекають на ці апробати, бо щойно тоді можна буде їх ввести в життя. Подібно виглядає справа друку нового статуту УНСОУ, текст якого вже виготовлений все ще чекає на апробату змін статуту, проведених на останній Конвенції, забезпеченими урядами двох стейтів та однієї провінції. Постійні зміни в забезпечених законах стейтів вимагають багато часу і труду для слідкування за ними і для старань пристосувати до них наше діловодство. Для двох стейтів прийшлося ввести нові, інакше як в інших стейтах, друку аліацій внаслідок саме таких змін в законах цих стейтів з наміром "захистити консумерів". З огляду на постійні зміни забезпечених законів стейтів та вимог до них пристосовуватися було б побажанням заангажувати для УНСОУ спеціальну фірму правних дорадників, обізнаних із забезпеченими справами та законами стейтів, в яких УНСОУ має дозволити своє забезпечення підприємство.

Протокол 28-ої Конвенції, який був раніше вже повністю опублікований у "Свободі", був видрукований у формі книжки та розісланий всім делегатам та секретарям Відділів у звітному часі. Протоколи всіх засідань Головного Екзективного Комітету були виготовлені на час і проголошені в "Свободі", а бракуючи переклади на англійську мову протоколів з років 1971, 1972 і 1973 остаточно були доповнені ще в часі перевірки діловодства УНСОУ стейтськими контролерами перед річними засіданнями Головного Уряду в травні цього року. Залишився до закінчення протокол з річного засідання Головного Уряду, працю над яким прихилився мені часто відкладати, щоб (Продовження на стор. 4-й)

Трибуна У. Н. Союзу

ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС
ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ,
МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

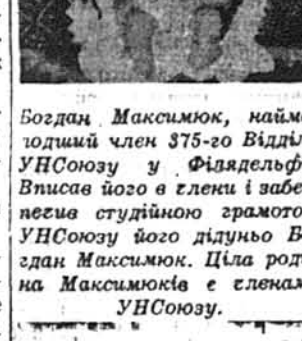
У теперішній організаційній кампанії Українського Народного Союзу окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСОУ має життєву важливість, а для самої молоді, так і для УНСОУ та всієї нашої української громади на північно-американському континенті для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї ваги і важливості, "Свобода" публікує в цій кампанії фото знімки новоприсланих молодих членів УНСОУ, яких — очевидно — ці фотознімки чим нахвилювало.



Кетлін Яругик, доня Раїси і Теодора Яругиків, нова гленка 340-го Відділу УНСОУ в Ньюарку, Н. Дж.



Ляріса Стефанія Воллес, доня Джеймса та Ірини Воллес, наймолодша членка 165-го Відділу УНСОУ в Толідо, Огайо. Ляріса є онукою касира Відділу Петра Лаголи і його дружини Соні.



Богдан Максимюк, наймолодший член 375-го Відділу УНСОУ у Філадельфії. Вписав його в гленку і забезпечив студійною грамотою УНСОУ його дідуся Богдана Максимюка. Ціла родина Максимюків є членами УНСОУ.



Давид Яругик, син Раїси та Теодора Яругиків, новий глен 340-го Відділу УНСОУ в Ньюарку, Н. Дж.



Наталка П. Ледді, доня Джеймса і Стефанії Ледді, з дому Шереметів, нова членка 70-го Відділу УНСОУ в Джерзі Сіті. Маленька Наталка, це онука панства Шереметів, які отримують асї свої ануїє у членів УНСОУ і таким чином закликають всі інші українські родини зв'язувати молоді покоління з рідною українською організацією — УНСОУ.



Джой Марія Гіллермаер, доня Роберта і Христини Гіллермаер, нова гленка 42-го Відділу УНСОУ в Пассейку, Н. Дж.



Маленький Марка і Ніколя Христину Кирилок вислав у гленку Українського Народного Союзу, до 83-го Відділу у Філадельфії, їх дідуся Микола Кирилок. На світлинці Микола Кирилок тримає на колінах цих своїх онуків — Марка і Ніколя Христину.



Богдана, Ляріса і Христина Воронка, доні Володимира та Оксани Воронка, нові гленки 42-го Відділу УНСОУ в Пассейку, Н. Дж.



Наталка і Джейнфер Бланар, доні Едварда та Емільї Бланар, нові гленки 353-го Відділу УНСОУ в Нью Бронсвіку, Н. Дж.



Наталія, Олена і Леся Якубович, доні Остана і Марії Якубович, нові гленки 209-го Відділу УНСОУ в Картереті, Н. Дж.



Андрія, Тамара і Наталія Гординські, доні д-ра Ярославів і Марти Гординських, членки 28-го Відділу УНСОУ в Густоні, Техас.

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНІОСОЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1975 Р.

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНІОСОЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ СЕРПНЯ 1975 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч. Організатор	Число Здобувч. Від. членів	П. Ч. Організатор	Число Здобувч. Від. членів
1 В. Дірок	440	30 Анна Гнатюк	37
2 В. Дейчаківський	233	31 О. Сидор	90
3 В. Оршаківський	353	32 І. Гуцайлюк	147
4 В. Кобіто	121	33 П. Лішак	230
5 І. Олександрівський	153	34 Юлія Гуглик	259
6 О. Чабан	242	35 М. Гентіш	305
7 Р. Татарський	94	36 В. Гавриш	316
8 Анна Гавриш	47	37 В. Сачко	53
9 М. Кігічак	240	38 А. Купнір	83
10 М. Федіншин	155	39 С. Островський	270
11 Т. Кубарчак	217	40 І. Чопко	271
12 В. Зорич	432	41 М. Хоманчук	5
13 П. Вабич	115	42 М. Демчук	76
14 М. Семків	379	43 В. Квас	88
15 Квітка Стецюк	25	44 М. Бобечко	102
16 М. Турко	63	45 Галина	170
17 А. Джула	161	46 Гавриш	171
18 С. Іванівський	276	47 Степа Раша	204
19 П. Головачук	42	48 В. Іванів	234
20 С. Гавриш	63	49 П. Федик	292
21 Л. Влодарович	34	50 С. Ковальчук	380
22 Д. Пинч	458	51 Я. Карп'як	385
23 Теодія Мороз	465	52 Марія Кульчицька	8
24 І. Петрунчук	78	53 В. Труфін	268
25 В. Колодін	191	54 І. Філіс	267
26 А. Саноцький	158	55 В. Шаран	407
27 О. Ярема	372	56 І. Кігічак	430
28 Олександр	434	57 В. Запаранок	484
29 Олена Олек	22		

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНІОСОЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ СЕРПНЯ 1975 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч. Відд. Місцевість	Здобувч. членів	П. Ч. Відд. Місцевість	Здобувч. членів
1 121 Ром, Н. І.	34	32 418 Торонто, Онт.	15
2 242 Фрайфелд, Па.	30	33 37 Влізавет, Н. Дж.	14
3 94 Гамтрамк, Міч.	28	34 372 Плейфилд, Н. Дж.	14
4 47 Ветлегем, Па.	26	35 416 Гамільтон, Онт.	14
5 153 Філадельфія, Па.	26	36 434 Монреаль, Квеб.	14
6 233 Лорейн, Огайо	26	37 22 Чикаго, Іл.	13
7 25 Джерзі Сіті, Н. Дж.	24	38 90 Централія, Па.	13
8 240 Клівленд, Огайо	24	39 230 Янгстаун, Огайо	13
9 155 Перт Амрой, Н. Дж.	22	40 259 Чикаго, Іл.	13
10 217 Рочестер, Н. І.	22	41 305 Магоні Сіті, Па.	13
11 115 Кентон, Огайо	20	42 316 Рочестер, Н. І.	13
12 379 Чикаго, Іл.	20	43 414 Нью Гейвен, Конн.	13
13 42 Пассейк, Н. Дж.	18	44 270 Торонто, Онт.	13
14 53 Пітсбург, Па.	18	45 5 Асторія, Н. І.	12
15 63 Форт Сіті, Па.	18	46 270 Джерзі Сіті, Н. Дж.	12
16 161 Ембридж, Па.	18	47 371 Елмхейв, Н. І.	12
17 276 Ембридж, Па.	18	48 280 Орландо, Фл.	12
18 8 Ноксберг, Н. І.	17	49 407 Торонто, Онт.	12
19 83 Філадельфія, Па.	17	50 88 Кергонсон, Н. І.	11
20 147 Аллентаун, Па.	17	51 102 Клівленд, Огайо	11
21 34 Річмонд, Вірдж.	16	52 170 Джерзі Сіті, Н. Дж.	11
22 216 Філадельфія, Па.	16	53 171 Джерзі Сіті, Н. Дж.	11
23 340 Ньюарк, Н. Дж.	16	54 204 Нью Йорк, Н. І.	11
24 353 Нью Бронкс, Н. Дж.	16	55 261 Вільямстаун, Н. Дж.	11
25 458 Гамільтон, Онт.	16	56 385 Мінеаполіс, Мінн.	11
26 465 Ланчін, Квебек	16	57 430 Філадельфія, Па.	11
27 76 Ньюарк, Н. Дж.	15	58 184 Берлінг, Па.	10
28 78 Майнверілл, Па.	15	59 268 Амстердам, Н. І.	10
29 158 Вулфінгтон, Н. І.	15	60 267 Вестбурі, Н. І.	10
30 191 Трой, Н. І.	15	61 484 Ютика, Н. І.	10
31 292 Детройт, Міч.	15		

ЗДОБУТКИ ОКРУГІ УНІОСОЗУ У СЕРПНІ 1975 Р.

П. Ч. Округа (осілок)	Кількість Відділів у серпні	Придбано чл. членів на суму	Разом у 1975 р. АДД
ОКРУГ ПЕНСІЛЬВЕНІ			
1 Філадельфія	38	17	186 \$ 377,000
2 Пітсбург	19	12	109 167,500
3 Шамоні	20	13	101 176,500
4 Аллентаун	12	12	53 140,500
5 Скрентон	9	—	3 7,600
6 Вількс Бері	9	1	12 20,500
Разом:	107	55	444 \$ 889,000
ОКРУГ МЕРІЛЕНД			
Балтимор	9	2	31 \$ 96,000
ОКРУГ НЬО ЙОРКУ			
1 Нью Йорк	34	15	140 \$ 250,500
2 Сиракузи-Ютика	13	9	74 116,500
3 Рочестер	9	3	57 77,500
4 Трой	7	5	44 76,000
5 Вовфало	10	1	27 71,000
Разом:	73	33	342 \$ 590,500
ОКРУГ НЬО ДЖЕРЗІ			
1 Ньюарк	22	10	99 \$ 242,500
2 Джерзі Сіті	11	8	78 154,000
3 Перт Амбой	12	12	70 132,000
4 Пассейк	7	1	32 83,500
Разом:	52	31	279 \$ 612,000
ОКРУГ ІЛІНОІС, МІЧІГАН І ОГАЙО			
1 Чикаго, Іл.	35	23	129 \$ 274,500
2 Детройт, Міч.	20	17	81 282,500
3 Клівленд, Огайо	20	13	133 448,500
4 Янгстаун, Огайо	9	4	17 74,000
Разом:	84	57	360 \$ 1,079,500
ОКРУГ НОВОІ АНГЛІ			
1 Нью Гейвен, Конн.	19	6	61 \$ 133,000
2 Востон, Мас.	5	2	13 13,500
3 Вунсакет, Р. Ай.	6	5	10 26,000
Разом:	30	13	84 \$ 172,500
ОКРУГ ЗАХІДНИХ ОСТЕНТІВ АМЕРИКИ			
1 Централія	6	1	7 \$ 12,000
2 Мінеаполіс, Мінн.	7	3	19 91,000
3 Ст. Луїс, Мо.	7	—	—
Разом:	20	4	26 \$ 103,000
ОКРУГ КАНАДИ			
1 Торонто, Онт.	25	9	110 \$ 389,000
2 Монреаль, Квебек	10	5	44 231,000
3 Нінгара, Онт.	9	3	45 172,000
4 Захід Канади	19	1	24 76,000
Разом:	63	18	228 \$ 768,000
ЗАГАЛЬНА СУМА:	455	220	1,880 \$ 4,384,000

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНІОСОЗУ ПО ОКРУГАХ У СЕРПНІ 1975 Р.

П. Ч. Організатор	Придбано у серпні	Сума забезпечення	Разом у 1975 р. АДД
ОКРУГ АЛІЕНТАВН			
47 Анна Гарас	5	\$ 14,500	1 АДД
124 І. Дабак	4	4,000	
147 І. Гуцайлюк	3	15,000	2 АДД
Разом:	12	\$ 33,500	3 АДД
ОКРУГ БАЛТИМОР			
34 Л. Влодарович	1	\$ 3,000	
320 І. Малко	1	3,000	
Разом:	2	\$ 6,000	
ОКРУГ ВОСТОН			
178 Марія Веднарчук	1	\$ 3,000	
374 В. Гетманський	1	1,000	
Разом:	2	\$ 4,000	
ОКРУГ ВОФФАЛО			
40 Вікторія Ванська	1	\$ 5,000	
ОКРУГ ЧИКАГО			
22 Олена Олек	1	\$ 2,000	
33 Софія Орш	1	500	
51 В. Дейчаківський	1	5,000	1 АДД
106 А. Іванко	5	7,000	
114 М. Ткачук	1	1,000	
125 Глорія Пашин	1	9,000	
131 Л. Болдир	1	1,000	
221 Олена Карачевська	1	1,000	
801 П. Врублівський	2	2,000	
379 М. Семків	2	2,000	
389 В. Пращан	1	4,000	
423 М. Лаба	1	1,000	
472 В. Дейчаківський	5	21,000	1 АДД
Разом:	23	\$ 56,500	2 АДД
ОКРУГ КЛІВЛЕНД			
115 П. Вабич	5	\$ 17,000	1 АДД
232 В. Дейчаківський	2	1,000	
240 М. Кігічак	1	3,000	
241 Л. Кусяк	1	1,000	
295 С. Мотрович	1	3,000	
В. Дейчаківський	3	11,000	2 АДД
Разом:	13	\$ 36,000	3 АДД
ОКРУГ ДЖЕРЗІ СІТІ			
94 Р. Татарський	2	\$ 3,000	
146 Г. Корб'як	4	20,000	3 АДД
174 А. Спосарчук	1	3,000	
І. Косов	1	5,000	1 АДД
183 П. Залужа	3	3,000	
292 П. Федик	4	12,000	1 АДД
В. Дейчаківський	2	2,000	
Разом:	17	\$ 48,000	5 АДД
ОКРУГ ДЖЕРЗІ СІТІ			
25 Квітка Стецюк	4	\$ 4,000	
Олена Гентіш	1	500	
С. Гавриш	1	1,000	
171 Степа Раша	1	10,000	
270 С. Островський	1	1,000	
Разом:	8	\$ 16,500	
ОКРУГ МІНЕАПОЛІС			
345 М. Каркоць	2	\$ 10,000	2 АДД
385 М. Карник	1	5,000	1 АДД
Разом:	3	\$ 15,000	2 АДД
ОКРУГ МОНРЕАЛЬ (КАНАДА)			
434 Олександра Долницька	1	\$ 5,000	T-5
465 Теодія Мороз	3	11,000	1 АДД
492 Марія Юзик	1	1,000	
Разом:	5	\$ 17,000	1 АДД
ОКРУГ НЬОАРК			
27 В. Сенець	1	\$ 1,000	
37 Анна Гнатюк	2	6,000	1 АДД
43 В. Синак	1	2,000	
214 О. Твардовський	1	1,000	
234 І. Іванко	1	1,000	
272 В. Іванів	2	6,000	1 АДД
340 С. Гавриш	1	5,000	1 АДД
В. Оршаківський	1	1,000	
Разом:	10	\$ 23,000	3 АДД
ОКРУГ НЬО ГЕМБЕН			
67 М. Трой	1	\$ 500	
В. Пашин	1	500	
253 М. Гавриш	1	1,000	
254 В. Романів	1	1,000	
370 В. Гіна	1	5,000	
414 І. Телюк	1	5,000	
Разом:	6	\$ 13,000	
ОКРУГ НЬО ЙОРК			
5 В. Левенко	1	\$ 1,000	
М. Хоманчук	1	10,000	
8 П. Міншин	4	20,000	4 АДД
88 В. Квас	3	2,000	
158 А. Саноцький	1	1,000	
184 В. Ластовський	1	1,000	
204 В. Палівор	1	1,000	
205 О. Винник	1	3,000	
267 І. Філіс	1	1,000	
455 П. Фуга	1	1,000	
Разом:	15	\$ 41,000	4 АДД
ОКРУГ НІАГАРА (КАНАДА)			
458 Д. Пинч	3	\$ 30,000	
ОКРУГ ПАССЕНК			
42 П. Головачук	1	\$ 3,000	
ОКРУГ ПЕРТ АМБОН			
155 М. Федіншин	7	\$ 10,000	
312 Юлія Шарик	1	1,000	
349 М. Захарко	2	10,000	1 АДД
372 О. Ярема	2	2,000	
Разом:	12	\$ 23,000	1 АДД
ОКРУГ ФІЛАДЕЛФІЯ			
32 М. Хомин	1	\$ 3,000	
45 М. Пришляк	2	4,000	
83 А. Купнір	2	2,000	
153 І. Скіра	2	6,000	
173 П. Шерба	2	2,000	
281 В. Оршаківський	1	1,000	
324 І. Вабич	1	2,000	
359 М. Лужа	1	1,000	
362 І. Шарбук	1	10,000	
375 П. Тарнавський	1	5,000	1 АДД
І. Данішевський	1	2,000	
480 І. Кігічак	1	1,000	
Разом:	17	\$ 59,500	1 АДД

ПРОТОКОЛ

(Продовження зі ст. 3-ої)

поладнувати біжучі справи і листування зі секретарями та членами. Резолюції і рекомендації цього річного засідання списав я та передав до публікації в „Свободі” вже в першому числі щоденника після закінчення засідання, виготовив я вже той протокол з перших двох днів засідання, а над далішніми днями протоколу саме тепер працюю.

Відкриття свого звіту головний секретар поінформував про організаційні збори Округового Комітету Відділів УНІОСОЗУ в Детройті та про першу Святу Літургію новонаведеного о. Івана Ващука, головного контролера УНІОСОЗУ, в яких заохочували взяти участь і потім виготовив про ці події вісткі для „Свободи”. Він поінформував про раніше рішення Г. Е. Комітету обдарувати о. Івана Ващука ризами.

Звіт головного організатора Степана Гавриша

В організаційній членській кампанії придбано в першому півріччі 1,376 нових членів забезпечених на суму 3,298,500 дол. В подальших місяцях ці було: в січні — 221 на суму 553,500 дол., в лютому — 234 на суму 515,500 дол., в березні — 251 на суму 611,000 дол., в квітні — 206 на суму 483,000 дол., в травні — 258 на суму \$ 623,000 та в червні — 206 на суму 512,500 дол. В тому були 223 грамоти акцідентного забезпечення на суму 1,115,000 дол. та 49 членів нових деп. молоді, які випрали однорічні вклади. В липні придбано 234 члена на суму 527,500 дол. забезпечення, так що до кінця липня було всіх 1,610 нових членів забезпечених на суму 3,826,000 дол.

В першому півріччі Округа Шамоні виконала свою організаційну квоту на 100%, здобувши 77 нових членів, тоді коли квота була 65. На 75% і більше виконали квоти шість Округів: Пітсбург — 87%, Перт Амбой — 83%, Пассейк — 80%, Джерзі Сіті — 80% і Мінеаполіс — 77%. 14 Округів виконали квоти на 50 до 74%, а 3 Округи виконали квоти на менше як 50%. Округа Ст. Луїс не придбала ні одного члена. На 30-го червня були 164 Відділи, які не придбали ні одного члена в цьому році, не зважаючи на те, що отримали по дві писемні пригадки.

Піврічна квота в загальному була виконана на 58%, бо з квоти 2,500 придбано тільки 1,376. Найбільше не дописали у виконанні квоти великі Округи, як Чикаго (35%), Нью Йорк (51%), Філадельфія (53%) і Торонто (58%). Коли б згадані Округи були більше продуктивними, не було б клопоту в виконанні квоти.

Квота Канади на перше півріччя виносилася 326 членів, а в тому часі придбано 185 нових членів, тобто виконано цю квоту на 60%. Поодинокі Округи Канади виказали в першому півріччі ось такі досягнення: Торонто — 93 нові члени на 160 квоти (58%), Монреаль — 34 нові члени на 60 (58%), Нінгара — 35 нових членів на 53 (66%) та Вінніпег — 23 нові члени на 53 (43%). До кінця липня цього року придбала Канада разом 205 членів, а річна квота Канади виносить 650 членів, так що остало до кінця року до виконання 445 членів.

Заходи Організаційного Відділу для покращання продукції

ПОЯВИЛИСЬ У ПРОДАЖІ
ДОДАТОК ДО „МАЛОЇ УКРАЇНСЬКОЇ
МУЗИЧНОЇ ЕНЦИКЛОПЕДІЇ“
(попрані і доповнені до вид. „Діпловат Хайлі“ з 1971 року). Ціна з поштовою пересилкою дол. 2.00. Об'єм частини разом дол. 5.00. Замовляти в українських книгарнях або в автора
Osyg Zaleski, 323 Mills Street, Buffalo, N.Y. 14211

П'ястий Курені УСП і УНО „ВЕРХОВИНКИ“
запрошують на
ВИСТАВКУ КНИЖКИ
ДЛЯ ДІТЕЙ ТА МОЛОДІ
в залі української католицької церкви
СВ. ІВ. ХРЕСТОТЕЛИ в ІРВІНГТОНІ, Н. Дж.
в неділю, 5-го жовтня 1975 р.
Виставка відкрита від год. 10:00 рано до год. 3 по пол.
Програма о год. 1-й по пол.

ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИАРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
ПОМОЩНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ
ВІДДІЛ у ФІЛІДЕЛФІ, Па.
повідомляє, що
РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
ЧЛЕНІВ ВІДДІЛУ
— відбудуться —
в неділю, 12 жовтня 1975 р.
в 3-й год. по пол.
в залі УСО „Тризуб“
при 4033 Норт Брод вул. у Філадельфії, Па.
за звичайним порядком НАРАД.
В год. 12-й входу, в церкві Христа Цари
при 16-й і Каюга вулицях буде відправлена
СЛУЖБА БОЖА
В НАМІРЕННІ ЧЛЕНІВ ВІДДІЛУ
а по ній
ПАНАХИДА
ЗА ПОКІННИХ ЧЛЕНІВ.
Запрошується усе Членство до численної участі.
ЗА УПРАВУ:
Ігн. Володимир Медуха, а.р. Д-р Юліан Колтун, а.р.
голова секретар

ДОПОМОЖІМО
ЗАКІНЧИТИ
ВИДАННЯ
ЕНЦИКЛОПЕДІЇ
УКРАЇНОЗНАВСТВА

Три томи загальної частини ЕУ українською мовою і два томи англійською мовою, як також один том словникової частини українською мовою та „КОНВЕНСІЇ“ ЦЕ ТРЕБА ВИДАТИ ОСТАННІЙ (8-й) ТОМ!
Пробуємо з самим передплатам (зокрема при теперішній світовій господарській кризі) не вистачають, щоб завершити цей визначний і важливий культурно-науковий твір, який є ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА. Щоб придбати додаткові фонди, потрібні на закінчення ЕУ українською мовою, як також на закінчення видання тримової англійської словникової частини ЕУ в жовтні і листопаді 1975 р. відбудуться на території Канади і США.

ЗУСТРІЧІ
УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА
з проф. д-ром
ВОЛОДИМИРОМ КУБІВНИЧЕМ
голови редакції Енциклопедії Українознавства
і його найближчим співробітником
д-ром АТАНАСОМ ФІЛОЕМ

17. X, п'ят., НЬЮ-ГЕВЕН
18. X, субота, БАЛТИМОР
19. X, неділя, ТРЕНТОН
20. X, п'ят., ГАРТФОРД
21. X, субота, ВОСТОН
22. X, неділя, ЮТКА, при участі громадян з Амстердаму, Вінгтауну і Сиракуз
23. X, п'ят., ПІТТСБУРГ
24. X, субота, ВОСФАЛО
25. X, неділя, ЛОНДОН
26. X, п'ят., ОТАВА
27. X, субота, ТОРОНТО
28. X, неділя, СТ. КЕТЕ-РІНС з участю громадян з Торонто, Велланду, Ніагара-Фалло, Вимсвілу та Грімбї
29. X, суб., ТАНДЕР-БЕН
30. X, субота, СУДБУРГ
31. X, субота, ДЕТРОЙТ
32. X, неділя, ДЕНВЕР
33. X, субота, ЧІКАГО
34. X, неділя, МОНТРЕАЛЬ
35. X, п'ят., МАЯМІ

Одні запрошуємо все наше громадянство до якнайчисленнішої участі в цих зустрічах! — Прохасмо наші організації і товариства у зазначених місцевостях не відмовляти у вище поданих даних своїх власних імпрез.
Квіткі можна набувати в місцевих членів Комітету зустрічі, українських книгарнях і кредитівках.
Патріот Наукового Осередку
НТШ-Сарсель у Торонто
Patron: NTSH, 16 Bracondale Hill Rd., Toronto, Ontario, M6G 3P4
Canada. — Telephone: (416) 534-2775.

УКРАЇНСКА ЦЕНТРАЛЯ і МІСЦЕВИЙ ВІДДІЛ СУМА
в ПАССЕНКУ, Н. Дж.
запрошує все Громадянство на
ВЕЛИКУ ОСІННЮ ЗАБАВУ
яка відбудеться
в суботу, 4-го жовтня 1975 р., о год. 9-й веч.
Грас оркестра „Сини Стені“ з Монреаля
Побажаний вечірний стрій.

Опубліковано список праць про українців в Америці

Філадельфія, Па. — Інститут Вальфа, установа яка поставила собі за завдання „ідентифікувати, зберігати, документувати та інтерпретувати етнічну різноманітність і плюралізм Америки“, опублікував листу праць в англійській мові про українців в ЗСА і Канаді. Листа, компільатором якої є проф. Богдан П. Процько, вміщує 40 позицій, поділених на три основні категорії: матеріал для середніх шкіл, праці для студентів університетів і коледжів та джерельні матеріали для студентів, які працюють над магістерськими і докторськими дисертаціями. Інститут Вальфа раніше опублікував списки праць про еміграцію і етнічність в загальному, як і рівнож матеріяли про такі етнічні групи, як ірландці, швайцарці, італійці, філіппінці, португальці, англійці, валлійці, південні слов'яни, французи і греки. Листа матеріялів про українців в ЗСА і Канаді вміщує такі праці, як Англомовна Енциклопедія Українознавства, дослідні праці Василя Галича, Мірона Курошаса, Павла Юзика, Джона Армстронга, Кларенса Менінга, Михайла Марунчака, Ярослава Вілнського, Юліана Бачинського, Івана Рудницького та інших науковців і дослідників. Установи можуть набути листу безоплатно, звертаючися до: The Balch Institute, 108-114 Arch Street, Philadelphia, Pa. 19106. Пересилка ціна за одну листу в замовленнях від 50 до 500 штук — 20 центів.

Етнічна проблематика на екранах Америки

Нью-Йорк. — У зв'язку із запланованим святкуванням 200-річчя Американської Незалежності, в ЗСА дуже поширилось зацікавлення етнічною проблематикою, яке з тієї причини, що американське населення складається з 90 відсотків з емігрантів, або їх нащадків. Це зацікавлення емігрантами, особливо емігрантами з Європи, помітне виходи: в університетах і коледжах, всенародних фестивалях, пресі й телебаченні, журналах і музейних виставках, в музиці, фільмах тощо. Останньою цією проблематикою зацікавився також Американський Музей Еміграції, який має свої приміщення у статі Свободи. Дирекція музею розпочала висвітлення численних „документальних фільмів, у яких, дуже часто з великою докладністю, розказується про приїзд і життя емігрантів в ЗСА. Фільмовий матеріал дуже багатий. Також кілька телевізійних станцій розпочали передавати документальні авдіції про емігрантів.

ЛІТЕРАТУРНІ ВЕЧІР ДОКІ ГУМЕННОЇ

Чикаго. — Заходом Управління 84-го Відділу Союзу Українок Америки тут відбудуться в неділю, 5-го жовтня, в аудиторії собору св. Володимира і Ольги о год. 8-й по полудні літературні вечірки Докі Гуменної. В програмі вечора: слово про письменницю — проф. О. Костюк з Мінеаполіс, читання творів — Письменниця і членкиня 84-го Відділу ССА. Будуть виставлені малювані роботи Докі Гуменної.

ЗАГАЛЬНА ПРАКТИКА ОПТОМЕТРИЇ

Д-р ЮРІЙ ТРИТЯК
54 W. South Orange Ave., South Orange, N.J. 07079
За домовленням телефонувати між 10-ю ранку і 4-ю по пол.
(201) 762-7422

ОМУА

Об'єднання Мистців Українців в Америці
запрошує Вас на
ВІДКРИТТЯ ВИСТАВКИ
ОСІННІ ЕТЮДИ В ЕМАЛІ
К. ПІОНК-РУСИЧА

Буде виставлено п'ять технік емалей:
1. Мильована емаль.
2. Конструкція в емалі.
3. Книжка емаль (пергородиста).
4. Гранюра на металі — емаль.
5. Черпін — емаль (стара київська техніка з XI-XII ст.).

ВИСТАВКА ІКОН з XVII, XVIII та XX СТ.

1. Київська Богоматір XVIII.
2. Почаївська Богоматір.
3. Троскулиць Богоматір.
4. Іерусалимська Богоматір.
5. Федорівська — Чернігівська Богоматір.
6. Св. Параскева — П'ятниця XVII.
7. Св. Миколай Чудотворець XVII.
8. Св. Покрова — Покровительська козацька.
9. Богоматір — Умиленія.
10. Володимирська Богоматір.
11. Вожак Матір всхороняючих радости — сцільє від нещастя, покаяння та від води і вогню.
Своєю привабливістю звеличить виставку Високопреподобний о. д-р ВОЛОДИМИР ГАВРИЛЧ, ігумен ЦСВБ і парох церкви св. Юра в Нью-Йорку і виголосить слово про українську ікону.
Відкриття 3-го жовтня 1975 р. о 1-й год. по пол. в залі ОМУА, 149 — 2-га Аве-ню, Нью-Йорк, Н. Й.

REPORT OF BUILDING COMMITTEE

The Building Committee, composed of Supreme Vice-President John O. Flis, Supreme Auditor Iwan Wynnyk and Supreme Advisor Taras Szmagala, appointed by the Supreme Assembly at its last annual meeting held at Soyuzivka during the week of May 19, to May 24, 1975, and being assigned with specific duties to review the rental situation pertaining to the Ukrainian National Association Headquarters building at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J., the finances involved, and to recommend any necessary changes in rental procedures, hereby reports as follows:

1. The committee held a conference on August 21, 1975, with Supreme President Joseph Lesawyer and other members of the Executive Committee and requested that all pertinent data relative to the new building be presented for its consideration.

2. Mr. Lesawyer and his staff cooperated with the committee entirely and fully.

3. The committee was presented ample opportunity to review the present operating statement of the new building as well as the projected operating statement, considering the presently rented floors and the present operating expenses projected on an annual basis.

4. The committee also looked into the matter of rental procedures followed by Mr. Lesawyer and the Executive Committee, and had an opportunity to review correspondence relative to proposed rental of additional floors.

Based on all of the pertinent evidence presented to the committee, and further based on the successful rental of two complete floors to the Jersey City Board of Education, the committee wishes to report to the Supreme Assembly and to the membership of the Ukrainian National Association as follows:

1. The committee wishes to express its sincere congratulation to our Supreme President Joseph Lesawyer and to the Supreme Executive Committee for its earnest and successful efforts in renting two complete floors to the Jersey City Board of Education and thus adding to the annual rent roll the sum of \$171,000, progressing to \$190,000 the second year, \$209,000 the third year, and upon exercise of an option, to \$218,500 per year for the succeeding two years.

2. The committee believes that the renting, although at a lower per square foot cost than anticipated, was a community minded renting worthy of praise, which will add to the stature of the Ukrainian National Association in Jersey City.

3. With two floors to be occupied by our publication „Svoboda“ and the 3rd floor housing our administrative offices, for which three floors no rent is charged, the additional seven floors which have been rented, will bring an annual total of \$48,216.40.

4. The annual operating expenses, based on the experience of past years, will amount to approximately \$260,000, which if added to interest expense of approximately \$400,000 (on \$5,000,000 to be borrowed at 8%) will result in a small profit for year 1976, Year 1977, will result in a small loss due to only a portion of certain rental accruing to our credit in 1975.

5. Correspondence revealed that our President is in daily contact with potential prime tenants, who, in view of the financial condition of New York City and the prospect of additional taxation on business, wish to relocate at the Ukrainian National Association headquarters building, only 15 minutes from the financial center of the United States of America.

Based on the above, the committee unanimously resolved that our Supreme President and the Executive Committee have been making earnest efforts to rent out the available space at our headquarters building and that based on the success to date and upon the optimistic outlook as to additional rentals in the near future, the matter of renting the additional five floors be left in the hands of our President and the Executive Committee.

The committee heartily congratulates our President and the Executive Committee for a job well done.

The committee recommends that in the future the rental per square foot, decided upon at prior date, be maintained and be adhered to where possible.

That the President and the Executive Committee intensify their efforts to rent out additional floors which will produce a rent roll sufficient to enable payment of interest on monies expended by the Ukrainian National Association for the construction of the subject structure.

THE BUILDING COMMITTEE:

John O. Flis, Iwan Wynnyk, Taras Szmagala

Партійні конвенції і вибори будуть під знаком 200-річчя

Вашингтон, Д. К. — Джон В. Борнер, голова Управління для відзначення 200-річчя Американської Незалежності (АРЕА), запропонував, щоб крайові номінаційні конвенції обидвох політичних партій проходили під знаком святкувань 200-річчя ЗСА, бо „1976 рік — це рік вибору президента, Палати Репрезентантів і одної третини Сенату, отже рік демократичного процесу в дії“. В дальшому Дж. Борнер запропонував, щоб обидві політичні партії — Демократична і Республіканська, включаючи в свої виборчі програми відповідні ідеологічні напрями відносно дальшого розвитку ЗСА в третьому сторіччі їхнього існування. „В 1976 році очі

світу будуть звернені на нас, — сказав Дж. Борнер, наша країна святкуватиме своє 200-річчя і вибиратиме Президента. Наша виборча система, сама по собі унікальна на цій планеті, є найкращим засвідченням демократії в дії“.

Д-р Дарія І. Филипович — нова українська лікарка із Чикаго

Примітно, чим податися доброю людиною із українським громадянством в Чикаго, що 12-го червня ц. р. Д-р Ірена Филипович закінчила свої медичні студії на Гвадалагарському університеті в Мехіко та одержала диплом доктора медицини. Д-р Дарія Филипович народилася 10-го лютого 1950 р. у Венесуелі, в місті Куама, де її батько — д-р Роман Филипович працював як лікар в протитуберкульозній санаторії. Її мати з дому Шах, також свого часу студіювала медицину в Празі, яку мусіла перервати через воєнні і родинні обставини. В 1965 р. батьки Дарії переїхали до ЗСА та замешкали в Саут Голланд, де батько відкрив і провадить приватну практику. Тут Дарія Филипович із відзначенням закінчила середню школу, а в 1968 р. почала свою премедичні студії, перший рік Белойт коледжу в Вісконсині, а потім — 3 роки в Де Пол університеті в Чикаго. В 1971 р. поступила вона на медичний факультет в Автономному університеті в Гвадалагарі, Мехіко, який вона успішно закінчила та здала американський нострифікаційний іспит.

Д-р Дарія І. Филипович

Сьогодні вона відбуде свою клінічну практику в Квіне шпиталі, Джамайка. Нью-Йорк. Стейт та планує спеціалізуватися в педіатрії, або в родинній медичній практиці. Д-р Дарія Филипович має двох молодших братів: Романа, що також студіює медицину в Гвадалагарі і брата Андрія, який студіює журналістику на Нордвестерні університеті в Чикаго.

Д-р Павло Пундій

НАНІ В ЧОРНОМУ ОКСАМІТІ

(Закінчення зі стор. 2-ої).

чи так лакомо, як той з ре-клами. Проте, дуже радю поді-лас рештки нашого обіду, як це робили пси вдома, на рідній землі.

Признаюся, що до багатореклам підходу із застереженнями, саме тому, що, працюючи довгі роки в комерційному світі, переконана безліч разів, що „не все золото, що блищить“. Водночас даю собі справу з факту, що в теперішньому світі без реклами годі обій-тися. У нас колись казали: „хто смарує, той іде“. Без реклами індустрія і торгівля в Америці, як і для мільйонів джерелом заробітку й добробуту — були б немис-лимі. І тому з нагоди міс-ця жовтня, нашого традиційного „місяця книжки“, дозво-люю собі на користь „ре-клами“. Придбаймо і такі прочитаймо бодай одну ук-раїнську книжку! Одну з тих, що забута чекать на ки-гарських полицях чи у ма-газинах видавництва. Бо це навіть у інфляційних часах не такий „шалений“ вида-ток. Плешка напитуку, який спокуюла жінка в чорному „скупому“ костюмі з окса-міту, коштує дорожче, й ви-п'ється інколи за один ве-тих... Книжки ж живуть ку-ди довше... І вам, напевно, подобалася б ця перша кра-сива і елегантна сукня, яка скромно запрошувала зайти до міської бібліотеки...

Замість квітів на могилу
БЛ. П. ДОРИ з ДИХОВСЬКИХ ЛЕВИЦЬКОЇ
складають на Фонт „Порка в Потребі“
по 10.00 доларів.
Х-Р О. І. Д-р Т. АНТОНОВИЧ, Б. І. О. КОЗАКІН,
Х-Р Ю. І. О. СТАРОСОЛСЬКИЙ.

Ділюся сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 23-го вересня 1975 р. відійшов у Вічність, по довгих і тяжких терпіннях, Найдорожчий **БАТЬКО, БРАТ, ВУНКО і ШВАТЕР**

БЛ. П. ЄВГЕН САБАТ

народжений 10 грудня 1915 р. в місті Стріно, Західна Україна.
ПАНАХИДУ відправлено 24-го вересня 1975 року.
ПОХОРОН відбудеться 25-го вересня, на католицькому цвинтарі Mission, San Fernando, Каліфорнія.
Горезь прибіли:
ЛАЙМАР, ЛАСН — доньки
ПЕТРО — сина
ЯРОСЛАВА ГОРОДЕЦЬКА — сестра
а родинно
ВОЛОДИМИР — брат з родинно в Україні
Виспівач і далама Родина в Україні

Ділюся сумною вісткою з Приятелями та Знайомими, що 3-го вересня 1975-го року, в Празі, після короткої недуги, відійшов у Вічність на 88-му році життя наш Найдорожчий і Незабутний **БАТЬКО, БРАТ, ДІД і ПРАДІД**

С.Л. П. МИКОЛА БОЙКО

народжений 21-го вересня 1887-го року, в Іспас-Діброві, на Буковині, колишній Окружний Начальник Таврійської округи в Карпатській Україні.
ПОХОРОН відбудеться 8-го вересня 1975-го р. в Празі.

Глибоко засмучені:
дочки: **ОЛЕКСАНДРА ОВАНЕ** з чоловіком **ОЕМЕНОМ**
ОЛЕНА ВОЙНО з чоловіком **ВОЛОДИМИРОМ**
сина — **ВОЛОДИМИР ВОЙНО** з дружиною **ІНГІД**
Брат з Дружиною, Вуком, Вучихи, правнук та вся Родина за окаяном

ЛІТЕРАТУРНО-МІСТЕЦЬКИЙ КЛЮБ в НЬЮ-ЙорКУ

149 2-га Авеню, Нью-Йорк, Н. Й.

П'ятниця, 3 жовтня 1975 р. Звичайні Загальні Збори Членів ЛМКлюбу

Початок — 7:30 вечора
Присутність всіх Членів обов'язкова.

СІД ДИТИНИ МІЖ 3 І 5 РОКОМ ЖИТТЯ — ЦЕ ЧАС, КОЛИ ДИТИНА ДІСТАЄ ВСЕ, ЧИМ ВОНА БУДЕ В ДОРΟΣЛОМУ ВІСНІ ЦЕН ЧАС ТРИВАЄ ДУЖЕ КОРОТКО — НЕ ПРОГАНЯЙТЕ ЧАС ДЛЯ ДОБРА ВАШОЇ РІДНОЇ ДИТИНИ!

„Коли ми дійшли до хати-
тину левити Сабора, як
майже влязла в хатину
крізь вікно!”

